



12th European Congress
of the E.D.E.

September 29th – October 1st, 2011
Prague, Czech Republic

THE BIG TABOOS
IN LONG-TERM CARE



European Association for Directors and Providers
of Long-Term Care Services for the Elderly



APSSCR



Vendredi, 30^{ème} Septembre, 2011

09:00–10:30 **Session A**

**Le tabou de la sexualité dans les établissements pour personnes âgées
Savoir et ignorance sur les besoins sexuels des personnes âgées
en institution**

Modération: Jean Bohler (GRIPA), Luxembourg

« Tendresse et sexualité chez les personnes âgées. Leurs besoins
et leurs droits »

(allemand – anglais)

PhilDr. Karolina Friedlová

République tchèque

« La démence et la sexualité »

(anglais – allemand)

Dr. Laura Padmah Galantin

Italie

>

Session B

Le tabou des coûts

Quels services pouvons-nous et voulons-nous offrir dans nos
institutions et à quel prix?

Modération: Zdeněk Kašpárek (APSS CR), République tchèque

« Qu'y a-t-il de commun entre une institution pour personnes âgées
et une station-essence? »

(anglais – français, russe, tchèque)

Prof. Dr. Paul Brandl

Autriche

« Pourquoi des soins adaptés sont-ils difficiles à mettre en place dans
les institutions pour personnes âgées? Un tableau de la situation
en République tchèque »

(anglais – français, russe, tchèque)

Dr. Ladislav Průša

République tchèque



>

Session C

**Le tabou de la mort et de la fin de vie dans les établissements
pour personnes âgées (I)**

Modération: Pascal Champvert (AD-PA), France

« Qui a le pouvoir sur mon corps? La mort sous l'angle de la bioéthique »
(français – allemand)

Prof. Sandro Spinsanti

Italie

« La psychanalyse face à l'horreur de la mort »

(français-allemand)

Catherine Bergeret-Amselek

France

10:30–11:00 **Pause: échange d'idées et visite de l'exposition**

11:00–12:30 **Session D**

**Le tabou de la sexualité dans les établissements pour personnes âgées
Savoir et ignorance sur les besoins sexuels des personnes âgées
en institution**

Modération: Andrea Tajanovská (APSS CR), République tchèque

« Tendresse et sexualité chez les personnes âgées. Leurs besoins
et leurs droits »

(tchèque – anglais, français, russe)

PhilDr. Karolina Friedlová

République tchèque

« La démence et la sexualité »

(anglais – français, russe, tchèque)

Dr. Laura Padmah Galantin

Italie